

Stichtag: 14.06.2022

Auszug mit historischen Daten

Behörde: Magistrat der Stadt Wien  
GISA-Zahl: 25119367  
(vormals REGISTER: 990, GEWERBEREGISTERNUMMER: 990101466R01/08)

Beendete Daten sind mit dem Zeichen # markiert

## DATEN ZUR GEWERBEBERECHTIGUNG

Entstehung: 26.09.2005

## GEWERBEINHABERIN

seit 26.09.2005  
Bezeichnung: Express Travel International GmbH  
Rechtsform: Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
Firmenbuchnummer: 264280y  
Anschrift: 1010 Wien, Karlsplatz 3  
GLN: 9110016813318

## # GEWERBEINHABERIN / GEWERBEINHABER

# von 26.09.2005  
# Bezeichnung: Express Travel International GmbH  
# Rechtsform: Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
# Firmenbuchnummer: 264280y  
# Anschrift: 1010 Wien, Opernring 4/000

## GEWERBEWORTLAUT (Gewerbeart: reglementiertes Gewerbe)

seit 26.09.2005  
Reisebüros

REISEINSOLVENZABSICHERUNG gemäß der Pauschalreiseverordnung liegt vor

## Kontaktdaten:

E-Mail: info@eti.at  
Telefonnummer: 01-512421612  
Homepage: www.eti.at

## Angaben zur Absicherung:

Garantieerklärung  
Höhe der Absicherung: 6.612.840,00 EUR  
Ablaufdatum: 31.12.2022

## Angaben zum Absicherer:

Name/Bezeichnung: Öster. Hotel- und Tourismusbank GmbH  
Adresse: Parkring 12a/Stiege 8, 1011 Wien

## Angaben zum Abwickler:

Name/Bezeichnung: call us Assistance International GmbH  
Adresse: Waschhausgasse 2, 1020 Wien

Notfallnummer: +43131670  
Ablaufdatum: 31.12.2022

Zahlungsmodalitäten:

Keine Entgegennahme von Kundengeldern früher als 11 Monate vor dem vereinbarten Ende der Reise  
Keine Entgegennahme von Kundengeldern in der Höhe von mehr als 20 % des Reisepreises früher als 20 Tage vor Reiseantritt

STANDORT der GEWERBEBERECHTIGUNG

seit 18.12.2008  
Gemeinde: Wien  
Anschrift: 1010 Wien, Karlsplatz 3

# von 26.09.2005 bis 17.12.2008  
# Gemeinde: Wien  
# Anschrift: 1010 Wien, Opernring 4/000

# von 26.09.2005  
# Gemeinde: Wien  
# Anschrift: 1010 Wien, Opernring 4/000

GESCHÄFTSFÜHRERIN (gewerberechtlich)

seit 31.01.2007  
Zuname: Köhl  
Vorname: Maja Jennifer  
geboren am: 18.08.1969

# GESCHÄFTSFÜHRERIN / GESCHÄFTSFÜHRER (gewerberechtlich)

# von 31.01.2007  
# Zuname: Köhl  
# Vorname: Maja-Jennifer  
# geboren am: 18.08.1969

# von 31.01.2007  
# Zuname: Köhl  
# Vorname: Maja-Jennifer  
# geboren am: 18.08.1969

# von 26.09.2005 bis 30.07.2006  
# Zuname: Seebald  
# Vorname: Frank  
# geboren am: 18.03.1962

# von 26.09.2005  
# Zuname: Seebald  
# Vorname: Frank  
# geboren am: 18.03.1962



Dieses Dokument wurde amtssigniert.

Informationen zur Prüfung des elektronischen Siegels bzw. der elektronischen Signatur finden Sie unter: <https://www.signaturpruefung.gv.at/>. Die Bildmarke und Hinweise zur Veröffentlichung eines Papierausdrucks sind auf <https://www.bmdw.gv.at/amtssignatur> oder <http://www.help.gv.at/> veröffentlicht.

GISA

Rakouský informační systém  
živnostenského podnikání

Spojkové ministerstvo  
pro digitalizaci  
a hospodářské záležitosti

Rozhodný den: 25. 2. 2022

Výpis platných údajů

Orgán: Magistrát města Vídeň  
Č. GISA: 25119367

#### ÚDAJE O ŽIVNOSTENSKÉM OPRÁVNĚNÍ

Vznik: 26. 9. 2005

#### VLASTNÍK ŽIVNOSTI

Označení: Express Travel International GmbH  
Právní forma: společnost s ručením omezeným  
Č. v obchodním rejstříku: 264280y  
Adresa: 1010 Vídeň, Karlsplatz 3  
Globální lokalizační číslo  
(GLN): 9110016813318

#### OBSAHOVÁ NÁPLŇ ŽIVNOSTI (druh živnosti: vázaná)

Cestovní kanceláře

Je zajištěna OCHRANA CESTY PRO PŘÍPAD PLATEBNÍ NESCHOPNOSTI v souladu  
s vyhláškou pro souborné služby pro cesty (*Pauschalreiseverordnung*)

#### Kontaktní údaje:

E-mail: martin@eti.at  
Telefonní číslo: +43 699 12557265  
Web: www.eti.at

#### Informace o ochraně:

Prohlášení o záruce  
Výše ochrany: 6 612 840,- EUR  
Konec platnosti: 31. 12. 2022

#### Informace o poskytovateli ochrany:

Název/označení: Öster, Hotel- und Tourismusbank GmbH  
Adresa: Parkring 12a/Stiege 8, 1011 Vídeň

#### Informace o likvidátorovi:

Název/označení: call us Assistance International GmbH  
Adresa: Waschhausgasse 2, 1020 Wien  
Nouzové telefonní číslo: +43131670  
Konec platnosti: 31. 12. 2022

Možnosti platby:

Nepřijímání plateb od zákazníků dříve než 11 měsíců před sjednaným koncem cesty  
Nepřijímání plateb od zákazníků ve výši přesahující 20 % ceny cesty dříve než 20 dní před začátkem cesty

MÍSTO UDĚLENÍ ŽIVNOSTENSKÉHO OPRÁVNĚNÍ

Vznik: 18. 12. 2008  
Obec: Vídeň  
Adresa: 1010 Vídeň, Karlsplatz 3

JEDNATELKA (podle živnostenského práva)

Příjmení: Köhl  
Jméno: Maja Jennifer  
Narozena dne: 18. 8. 1969  
Datum jmenování: 31. 1. 2007 jmenování provedl: vlastník živnosti

Znak s textem:

RAKOUSKÁ REPUBLIKA  
*Státní znak*  
SPOLKOVÉ MINISTERSTVO PRO  
DIGITALIZACI A HOSPODÁŘSKÉ  
ZALEŽITOSTI  
ÚŘEDNÍ ELEKTRONICKÝ PODPIS

Tento dokument byl podepsán elektronicky.

Informace k ověření elektronické pečeti, resp. elektronického podpisu naleznete na internetové stránce:  
<https://signaturpruefung.gv.at/>  
Obrazovou ochrannou známku a pokyny ke zveřejnění vytištěného formuláře naleznete na webové stránce  
<https://www.bmfw.gv.at/amtssignatur> nebo <http://www.help.gv.at/>.

## PŘEKLADATELSKÁ DOLOŽKA

Já, Mgr. Helena Fanfrlíková, IČ: 75336910, soudní překladatelka jazyka českého a jazyka anglického a německého zapsaná v seznamu překladatelů vedeném Ministerstvem spravedlnosti České republiky, tímto stvrzuji, že jsem osobně provedla překlad připojené listiny a že tento překlad souhlasí s textem předmětné listiny.

Při provádění překladu nebyl přibrán konzultant.

Tento úkon je zapsán v evidenci úkonů pod číslem položky: 26/2022

Tento překladatelský úkon byl proveden v elektronické podobě v souladu s ust. § 27 zákona č. 354/2019 Sb., o soudních tlumočnících a soudních překladatelích v platném znění, ust. § 27 odst. 2, resp. 3 a § 38 vyhl. č. 506/2020 Sb., o výkonu tlumočnické a překladatelské činnosti v platném znění. Překládaná písemnost v elektronické podobě je připojena ve formě přílohy a je nedílnou součástí tohoto překladatelského úkonu.

V Čerčanech dne 23. 5. 2022

Mgr. Helena Fanfrlíková



Digitální podpis:  
23.05.2022 15:10  
Ověřit podpis:  
překladatelka  
Ověřeno: Čerčany

*Helena Fanfrlíková*